|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الأمم المتحدة | CAT/C/74/D/948/2019 |
| شعار الأمم المتحدة | **اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة** | Distr.: General  16 September 2022  Arabic  Original: English |

**لجنة مناهضة التعذيب**

قرار اعتمدته اللجنة بموجب المادة 22 من الاتفاقية، بشأن البلاغ رقم 948/2019[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

*مقدم من:* م. إ. وإ. د. وأ. إ. وأ. إ. (تمثلهم المحامية مرجانة لين)

*الأشخاص المدعى أنهم ضحايا:* أصحاب الشكوى

*دولة طرف:* فنلندا

*تاريخ تقديم الشكوى:* 24 تموز/يوليه 2019 (تاريخ تقديم الرسالة الأولى)

*المسائل الموضوعية:* الترحيل إلى الاتحاد الروسي

قررت اللجنة، في جلستها المعقودة في 21 تموز/يوليه 2022، وقف النظر في البلاغ رقم 948/2019 بعد أن علمت أن أصحاب البلاغ والدولة الطرف قد توصلوا إلى اتفاق بشأن المسألة الموضوعية المثارة في البلاغ وأن أصحاب البلاغ لم يعودوا معرضين للترحيل.

1. \* اعتمدته اللجنة في دورتها الرابعة والسبعين (12-29 تموز/يوليه 2022). [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* شارك في دراسة هذا البلاغ أعضاء اللجنة التالية أسماؤهم: تود بوكوالد، وكلود هيلر، وأردوغان إيسكان، ومايدا ناوكو، وإلفيا بوتشي، وآنا راكو، وعبد الرزاق روان، وسيباستيان توزيه، وبختيار توزمحمدوف. [↑](#footnote-ref-2)